

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛЬВІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФІЗИЧНОЇ КУЛЬТУРИ
ІМЕНІ ІВАНА БОБЕРСЬКОГО**

**ФАКУЛЬТЕТ ТУРИЗМУ
ФАКУЛЬТЕТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ ТА ЗАОЧНОЇ ОСВІТИ
КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

ОК 1. ІНОЗЕМНА МОВА

ПРОГРАМА

ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Освітній ступінь – бакалавр

Галузь знань – 24 Сфера обслуговування

Спеціальність – 241 Готельно-ресторанна справа

Освітня програма – Готельно-ресторанна справа

Мова навчання – українська

Компонент освітньої програми – основний

Навчальна програма обов'язкової компоненти освітньої програми «Іноземна мова» для студентів спеціальності 241 Готельно-ресторанна справа денної та заочної форм навчання.

Розробник: *Калимон Юлія Олександрівна*, доцент кафедри української та іноземних мов, к.філол.н., доцент

Навчальна програма затверджена на засіданні
кафедри української та іноземних мов
Протокол від «16» серпня 2024 року № 1

Завідувач кафедри
української та іноземних мов _____ (підпис) (Романчук О. В.)
(прізвище та ініціали)

Обговорено та рекомендовано вченою радою факультету туризму
Протокол від « ____ » _____ 2024 року № ____

Голова вченої ради
факультету туризму _____ (підпис) (Холявка В. З.)
(прізвище та ініціали)

Обговорено та рекомендовано вченою радою факультету післядипломної та
заочної освіти
Протокол від « ____ » _____ 2024 року № ____

Голова вченої ради
факультету післядипломної
та заочної освіти _____ (підпис) (Худоба В. В.)
(прізвище та ініціали)

© Калимон Ю. О., 2024

© ЛДУФК ім. І. Боберського, 2024

ВСТУП

Вивчення іноземних мов у закладах вищої освіти (ЗВО) є надзвичайно важливим елементом сучасної освіти, який сприяє професійному та особистісному розвитку студентів, що особливо актуально для майбутніх фахівців готельно-ресторанного бізнесу. Опанування іноземної мови розширює можливості для міжкультурного спілкування, відкриває доступ до світових наукових джерел, міжнародних програм обміну та співпраці. Крім того, знання мов є ключовою навичкою у глобалізованому світі, де межі між країнами стають дедалі прозорішими, а професійні можливості часто виходять за межі рідної країни. Вміння спілкуватися іноземними мовами підвищує конкурентоспроможність на ринку праці, допомагає адаптуватися до міжнародного середовища та сприяє розвитку критичного мислення через знайомство з різними культурами та ідеями.

Програма вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів спеціальності 241 Готельно-ресторанна справа.

Предметом вивчення дисципліни «Іноземна мова» є оволодіння студентами мовними навичками та вміннями для спілкування іноземною мовою. Це включає засвоєння граматики, лексики, фонетики та мовленнєвих структур, розвиток навичок аудіювання, говоріння, читання і письма.

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова» є формування та розвиток іншомовної комунікативної компетенції студентів, що включає знання, навички та вміння, необхідні для ефективного спілкування в професійному, академічному та соціальному середовищах. Вивчення іноземної мови спрямоване на підготовку студентів до професійної діяльності на міжнародному рівні, а також до використання іноземної мови в науково-дослідницькій роботі.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Іноземна мова» є: **формування мовної компетенції** (практичне оволодіння базовими навичками читання, письма, аудіювання та говоріння іноземною мовою, необхідними для спілкування в сфері готельно-ресторанної справи); вивчення **спеціалізованої лексики** (професійної термінології, що допоможе студентам використовувати іноземну мову в своїй спеціалізованій галузі); **підвищення навичок міжкультурної комунікації** (ознайомлення студентів з культурними особливостями країн, мова яких вивчається, для кращого розуміння специфіки соціокультурної комунікації); **формування критичного мислення** (розвиток навичок аналізу текстів, обговорення ідей, висловлення думок та аргументів іноземною мовою, що сприяє формуванню критичного підходу до сприйняття інформації).

Міждисциплінарні зв'язки:

- при вивченні дисципліни використовуються знання, отримані з таких дисциплін: «Українська мова професійного спілкування», «Діловий етикет та корпоративна культура», «Основи індустрії гостинності», «Інформаційна культура студента та академічна доброчесність»;

- основні положення навчальної дисципліни мають застосовуватися при вивченні таких дисциплін: «Сталий розвиток індустрії гостинності», «Світовий ринок готельно-ресторанних послуг», «Менеджмент готельно-ресторанного бізнесу», «Стратегічний менеджмент».

2. Компетентності та програмні результати навчання

Згідно з вимогами освітньої програми «Готельно-ресторанна справа» здобувачі повинні набути такі компетентності:

інтегральну:

Грунтовні знання щодо розвитку іноземної мови. Застосування офіційно-ділового, наукового, розмовного стилів іноземної мови. Вміло опрацьовувати іншомовні джерела для розв'язання складних спеціалізованих задач та практичних проблем діяльності суб'єктів готельного і ресторанного бізнесу.

загальні:

ЗК 1. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, вести здоровий спосіб життя.

ЗК 3. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 12 Здатність спілкуватися іноземною мовою

ЗК 7. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

фахові:

ФК 1. Розуміння предметної області і специфіки професійної діяльності.

ФК 2. Здатність організувати сервісно-виробничий процес з урахуванням вимог і потреб споживачів та забезпечувати його ефективність.

ФК 3. Здатність використовувати на практиці основи діючого законодавства в сфері готельного та ресторанного бізнесу та відстежувати зміни.

ФК 10. Здатність працювати з технічною, економічною, технологічною та іншою документацією та здійснювати розрахункові операції суб'єктом готельного та ресторанного бізнесу.

Здобувачі повинні досягти наступних **програмних результатів навчання:**

РН 1. Знати, розуміти і вміти використовувати на практиці основні положення законодавства, національних і міжнародних стандартів, що регламентують діяльність суб'єктів готельного та ресторанного бізнесу.

РН 2. Знати, розуміти і вміти використовувати на практиці базові поняття з теорії готельної та ресторанної справи, організації обслуговування споживачів та діяльності суб'єктів ринку готельних та ресторанних послуг, а також суміжних наук.

РН 3. Вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземною мовами усно і письмово.

РН 4. Аналізувати сучасні тенденції розвитку індустрії гостинності та рекреаційного господарства.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студенти повинні оволодіти такими професійно-функціональними **знаннями та вміннями:**

знати:

- фонетичні особливості англійської мови
- лексичні одиниці з вивчених тем;
- граматичні форми та конструкції.

вміти:

- володіти усним мовленням: продуктивним спілкуванням з використанням нових лексичних одиниць та граматичних структур;
- володіти навиками з основних видів читання (оглядове, ознайомлювальне, пошукове);
- володіти навиками письма з теми;
- володіти навиками аудіювання.

3. Програма навчальної дисципліни

МОДУЛЬ 1.

Тема 1. «Готельний бізнес. Професії».

Вступна бесіда. Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Вивчаюче читання тексту. Гр.:Unit 1 am/is/are. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Формування та

розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Гр.: Unit 2 am/is/are (questions). Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Укладання термінологічного словника. Гр.: Unit 3 I am doing. Формування та розвиток навичок перекладу текстів з фаху. Написання та переклад ділових документів. Гр.: Unit 4 Are you –ing? Тест.

Тема 2. «Прийом гостей».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Вивчаюче читання тексту. Гр.: Unit 5 I do/work/like/ Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Гр.:Unit 6 I don't... . Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Гр.: Unit 7Do you...? Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Укладання термінологічного словника. Формування та розвиток навичок перекладу текстів з фаху. Написання та переклад ділових документів. Гр.: Unit 8 I am doing / I do. Тест.

Тема 3. «Інфраструктура готелю».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Гр.: Unit 9 I watched/cleaned/went. Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Гр.: Unit 10 I didn't... Did you...? Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Гр.: Unit 11 was/were. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Тест.

Тема 4. «Сімейний відпочинок».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Гр.:Unit 12 I was doing. Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Гр.: Unit 13 I was doing / I did. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Гр.: Unit 14 have/has (got). Підсумкове заняття: аудіювання, лексико-граматичний тест, самостійні усні та письмові висловлювання з теми. Тест.

Тема 5. «Паркування».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Вивчаюче читання тексту. Гр.: Unit 15 I have done. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Гр.: Unit 16 Have you ever...? Unit 17 How long have you...? Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Укладання термінологічного словника. Гр.: Unit 18 for, since, ago. Формування та розвиток навичок перекладу текстів з фаху. Написання та переклад ділових документів. Гр.: Unit 19 I have done / I did. Тест.

Тема 6. Тема «Готельні номери».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Вивчаюче читання тексту. Гр.: Unit 20 It is done / it was done. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Укладання термінологічного словника. Формування та розвиток навичок перекладу текстів з фаху. Написання та переклад ділових документів. Тест.

Тема 7. Тема «Реєстрування».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Гр.: Unit 21 What are you doing tomorrow? Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Гр.: Unit 22 I'm going to. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Гр.: Unit 23 Will/shall. Гр.: Unit 24 Will/shall. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Тест. Укладання термінологічного словника. Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. **Підсумкова модульна контрольна робота.**

МОДУЛЬ 2.

Тема 8 «Персонал ресторану».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Гр.: Unit 25 can/could; Вивчаюче читання тексту. Засвоєння

лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Unit 26 may/might. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Гр.: Unit 27 must. Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Тест.

Тема 9 «Бронювання»

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Гр.: Unit 28 should. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Unit 29 have to... . Підсумкове заняття: самостійні усні та письмові висловлювання з теми. Тест.

Тема 10 «Сніданок у готелі».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Гр.: Unit 30 Would you like...? Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Гр.: Unit 31 There is /there are. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Гр.: Unit 32 there was /were/has been/will be. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Укладання термінологічного словника. Формування та розвиток навичок перекладу текстів з фаху. Написання та переклад ділових документів. Тест.

Тема 11. «Бар».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Гр.: Unit 33 it... . Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Гр.: Unit 34 go/going. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Укладання термінологічного словника. Гр.: Unit 35 be/have /do. Формування та розвиток навичок перекладу текстів з фаху. Написання та переклад ділових документів. Тест.

Тема 12 «Кухня ресторану».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Гр.: Unit 36 Irregular verbs. Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Гр.: Unit 37 I am /I don't. Формування

та розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Тест.

Тема 13 «Кухонне начиння».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Вивчаюче читання тексту. Гр.: Unit 38 Have you? Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Гр.: Unit 39 too/either. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Укладання термінологічного словника. Тест.

Тема 14 «Кухонна техніка».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Гр.: Unit 40 Negatives. Формування та розвиток комунікативних навичок з теми. Практичне володіння мовними одиницями з теми усного мовлення та граматики. Удосконалення навичок монологічного та діалогічного мовлення з теми. Гр.: Unit 41, 42 Questions. Формування навичок оглядового та пошукового читання. Розвиток навичок аудіювання. Укладання термінологічного словника. Тест.

Тема 15 «Приготування їжі».

Введення лексичного матеріалу до теми. Лексико-граматичний аналіз структури тексту. Гр.: Unit 43 Questions. Вивчаюче читання тексту. Засвоєння лексичного мінімуму до теми (мовні кліше, словосполучення, терміни). Активізація мовного матеріалу. Гр.: Unit 44, 45 Questions, Unit 46 Can you tell me..? Формування навичок оглядового та пошукового читання. Укладання термінологічного словника. Самостійні висловлювання з теми. Тест. Формування та розвиток навичок перекладу текстів з фаху. Написання та переклад ділових документів. Контроль індивідуальних завдань та СР. **Підсумкова модульна контрольна робота.**

4. Рекомендована література

Основна

1. Evans Virginia, Dooley Jenny, Veronica Garza Hotels and Catering. Book 1., Express Publishing, 2011.
2. Stott Trish, Revell Rod Highly Recommended English for the Hotel and Catering Industry. Oxford. 2009.
3. Wood Neil. Tourism and Catering. Workshop. Oxford University Press. 2003. 39p.
4. Raymond Murphy English Grammar in Use. Cambridge University Press, 2015.

Додаткова

5. Англійська мова: контрольні роботи з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для студентів I-III курсів заочної форми навчання за напрямом підготовки «туризм» / О. Романчук, О. Коваль, У. Проценко, І. Стифанишин. Львів: Компанія «Манускрипт» 2013. 100 с.
6. O'Hara Francis Be My Guest Student's Book: English for the Hotel Industry. Cambridge, 2004.
7. Redman Stuard English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. 2017. 264p.
8. Swick E. Practice Makes Perfect. English Grammar for ESL Learners. 2018. 205p.
9. Sunday Mirror. Homes&Holidays (newspaper). 24p.
10. Virginia Evans New Round-up. Pearson Education Limited, 2018.

Інформаційні ресурси

11. <http://www.loyalbooks.com/>
12. <https://www.eslpod.com/index.html>
13. English club <https://www.englishclub.com/english-for-work/hotel.php>
14. <https://www.reallyenglish.com/en-gb/esp/english-for-hospitality>
15. English Listening Lesson Library Online: <https://www.ello.org/>
16. English Across the Curriculum: <https://topics.english-online.at/>

5. Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

Політика оцінювання.

Оцінювання якості знань студентів здійснюється відповідно до:

Положення ЛДУФК – <http://ldufk.edu.ua/index.php/navchalna-robota.html>

Робочої програми - <http://surl.li/kwuvwy>

Порядку оцінювання - <http://surl.li/jfatnr>

Зараховуються бали, набрані при поточному опитуванні, самостійній роботі та підсумковому модульному контролі. Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою.

Політика щодо академічної доброчесності: недопустиме списування та плагіат. Дотримання правил та норм академічної доброчесності, етичної поведінки та корпоративної культури здійснюється відповідно до Положення про дотримання академічної доброчесності ЛДУФК імені Івана Боберського <https://www.ldufk.edu.ua/wp-content/uploads/2023/06/polozhennja-pro-dobrochesnist-04-20.pdf>.

Політика зарахування результатів неформальної освіти.

Для додаткового опрацювання мовних компетенцій та навиків можна використовувати онлайн-курси на освітніх платформах як елемент неформальної освіти: Prometheus: <https://prometheus.org.ua/>, British Council Україна: <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/websites>, <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/apps>, <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills>.